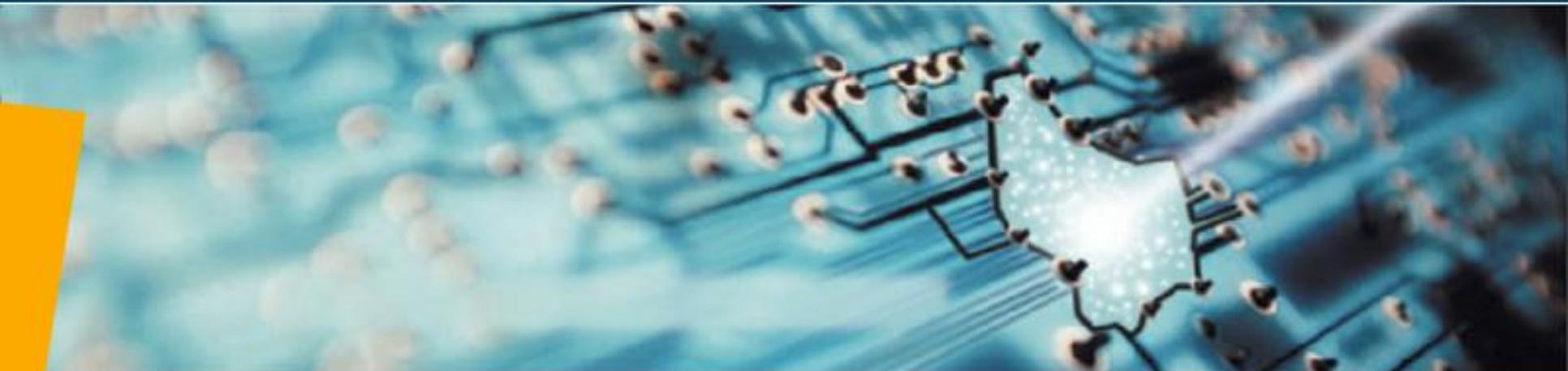




MINISTÈRE DE L'ÉCONOMIE
ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR

ILNAS

Grand-Duché de
luxembourg.



ILNAS, coordinateur des Annexes Nationales aux Eurocodes

Marc CLEMENT

Chef de service Organisme luxembourgeois de normalisation

Table ronde

Construisons l'avenir via les normes:

*L'application des Eurocodes et des Annexes Nationales au Luxembourg,
25 octobre 2011*



Sommaire

1. Présentation de l'ILNAS et de ses attributions
2. L'Organisme luxembourgeois de normalisation (OLN)
3. Comment participer à la normalisation au Luxembourg?
4. Principe: La création de normes et les acteurs
5. Votre participation aux travaux de normalisation
6. La mise au point des Annexes Nationales au Luxembourg
7. Guide sur les Eurocodes et les Annexes Nationales



1. Introduction – Présentation de l'ILNAS

ILNAS : Institut Luxembourgeois de la Normalisation, de l'Accréditation, de la Sécurité et qualité des produits et services

Création

- Loi du 20 mai 2008 (Mémorial A n°74 du 28 mai 2008)
- Rassemblement de plusieurs attributions administratives (Ministère de l'Économie et du Commerce extérieur, SEE, ITM, Administration des contributions directes...)

Statut

Administration publique sous l'autorité du Ministre de l'Économie et du Commerce extérieur

Effectif total

27 collaborateurs



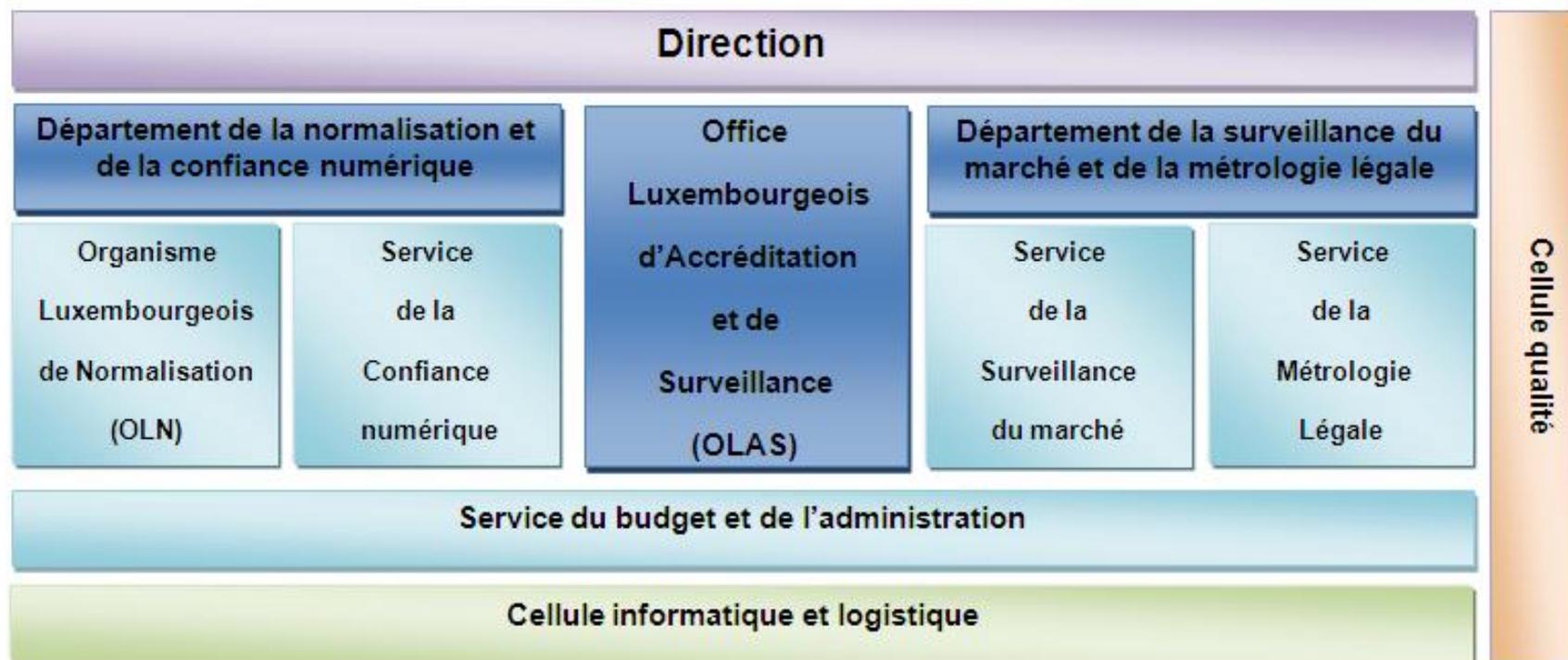
*ILNAS, un réseau de compétences au service de la compétitivité et
de la protection des consommateurs*





Organisation

5 services opérationnels + 1 service du budget et de l'administration





2. L'Organisme luxembourgeois de normalisation (OLN)

Missions

- Élaborer des normes et autres documents normatifs nationaux
- Publier et mettre en application des normes européennes et internationales sur le plan national
- Développer la collaboration avec le milieu universitaire et celui de la recherche
- Faciliter la participation des PME à la normalisation européenne et internationale
- Gérer les comités d'études de normalisation
- Faciliter l'accès aux normes

Services

- Offrir l'inscription gratuite aux comités techniques de normalisation
- Assurer la possibilité de recherche et de commande de normes *via* Internet
- Consulter gratuitement des normes à l'ILNAS



L'Organisme luxembourgeois de normalisation (OLN) est membre des organismes européens et internationaux de normalisation.

Échelle
internationale



Échelle
européenne



Échelle
nationale





3. Comment participer à la normalisation au Luxembourg?

... démarches possibles:

Subir ou écrire les normes?



1^{re} Démarche : Subir les normes - Acquisition de documents normatifs

L'Organisme luxembourgeois de normalisation (OLN), en tant que membre des organismes européens et internationaux de normalisation, peut mettre à disposition des normes et documents normatifs élaborés par ces organismes

Normes disponibles via l'OLN

- Normes européennes : EN
- Normes internationales : ISO, ISO/IEC et IEC
- Normes nationales étrangères : DIN (normes allemandes)

Caractéristiques

- Clients : Parties prenantes luxembourgeoises et étrangères
- Format : Exclusivement sous format électronique (pdf)
- Langue : Anglais, Français et Allemand
- Droits d'auteur :
 - Ajout d'un filigrane (nom de l'acquéreur, date) sur chaque page qui certifie que l'acquéreur est le titulaire légitime de la licence relative au fichier
 - Droits de reproduction réservés : aucune partie des publications ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit sans l'accord de l'éditeur
- Barème de vente : prix compétitifs

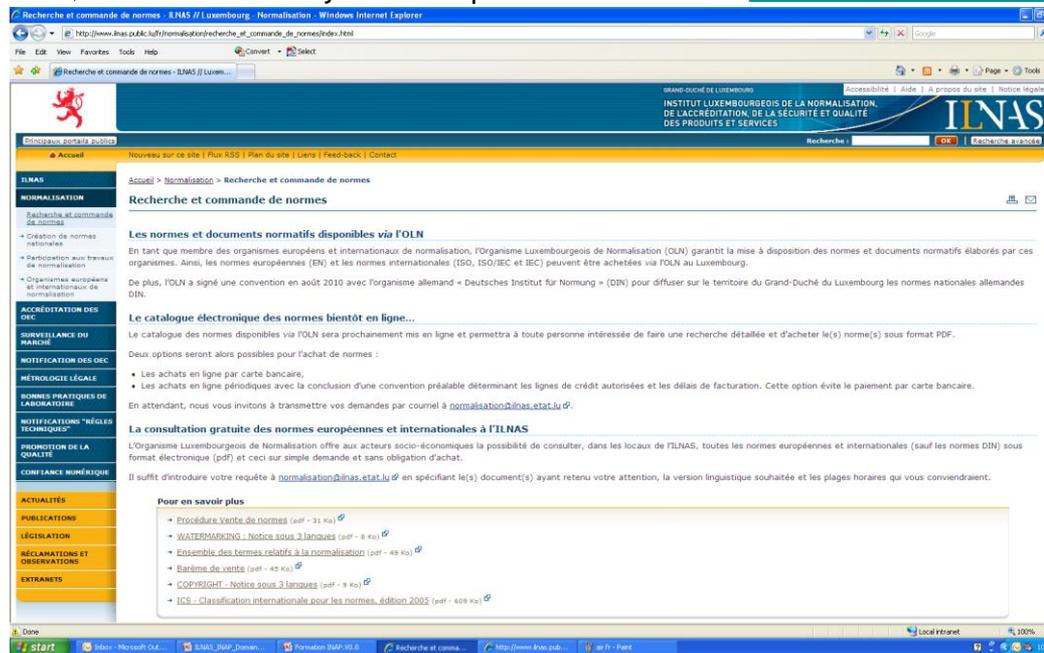


Modalités

Pour se procurer ces normes, deux solutions possibles :

- Consultation gratuite dans les locaux de l'ILNAS (sauf DIN) sous format électronique sans obligation d'achat (Salle de lecture)
- Commande par courriel

Dans les deux cas, il suffit d'envoyer la requête à l'adresse normalisation@ilnas.etat.lu



Remarque : un catalogue électronique des normes (e-shop) sera bientôt en ligne



- Suivre la normalisation *via* les flux RSS

The screenshot shows the ILNAS website interface. At the top, there is a navigation bar with the ILNAS logo and the text 'INSTITUT LUXEMBOURGEOIS DE LA NORMALISATION, DE L'ACCREDITATION, DE LA SECURITE ET QUALITE DES PRODUITS ET SERVICES'. Below this is a search bar and a 'Recherche avancée' button. The main content area is divided into a left sidebar with a menu and a main content area. The menu includes items like 'Principaux portails publics', 'Accueil', 'ILNAS', 'NORMALISATION', 'ACCRÉDITATION DES OEC', 'SURVEILLANCE DU MARCHÉ', 'NOTIFICATION DES OEC', 'MÉTROLOGIE LÉGALE', 'BONNES PRATIQUES DE LABORATOIRE', 'NOTIFICATIONS "RÈGLES TECHNIQUES"', 'PROMOTION DE LA QUALITÉ', 'CONFIANCE NUMÉRIQUE', 'ACTUALITÉS', 'AGENDA', 'PUBLICATIONS', 'LÉGISLATION', 'RÉCLAMATIONS ET OBSERVATIONS', and 'EXTRANETS'. The main content area is titled 'A la Une' and features several news items under the 'Normalisation' category. The first item is 'Construisons l'avenir via les normes : L'application des Eurocodes et des Annexes Nationales au Luxembourg' dated 20-10-2011. The second item is 'Confiance numérique : Bilan très positif pour la première conférence sur la normalisation dans le domaine des TIC' dated 14-10-2011. The third item is 'Succès de la première conférence sur la normalisation dans le secteur de l'énergie' dated 11-10-2011. On the right side of the page, there is a section for 'ACTUALITÉS "PRODUITS NON CONFORMES"' with a list of recent products, including Philips hair dryers, Velux windows, and Velux windows.

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG Accessibilité | Aide | A propos du site | Aspects légaux

INSTITUT LUXEMBOURGEOIS DE LA NORMALISATION, DE L'ACCREDITATION, DE LA SECURITE ET QUALITE DES PRODUITS ET SERVICES

Recherche : OK Recherche avancée

Principaux portails publics

Accueil Nouveau sur ce site | Flux RSS | Plan du site | Liens | Feed-back | Contact

ILNAS

NORMALISATION

ACCRÉDITATION DES OEC

SURVEILLANCE DU MARCHÉ

NOTIFICATION DES OEC

MÉTROLOGIE LÉGALE

BONNES PRATIQUES DE LABORATOIRE

NOTIFICATIONS "RÈGLES TECHNIQUES"

PROMOTION DE LA QUALITÉ

CONFIANCE NUMÉRIQUE

ACTUALITÉS

AGENDA

PUBLICATIONS

LÉGISLATION

RÉCLAMATIONS ET OBSERVATIONS

EXTRANETS

A la Une

A la Une

Normalisation

Construisons l'avenir via les normes : L'application des Eurocodes et des Annexes Nationales au Luxembourg

20-10-2011

L'ILNAS en partenariat avec l'OAI et la Chambre des Métiers organise le mardi 25 octobre 2011 une table ronde sur les Eurocodes et les Annexes Nationales. Celle-ci aura lieu de 9h00 à 12h30 dans les locaux de la Chambre des Métiers.

[Lire la suite](#)

Confiance numérique

Bilan très positif pour la première conférence sur la normalisation dans le domaine des TIC

14-10-2011

La première édition de la conférence sur la normalisation dans le domaine des Technologies de l'Information et de la Communication (TIC), organisée par l'ILNAS en collaboration avec la Chambre de Commerce, vendredi 14 octobre 2011, a connu un franc succès avec plus de 80 participants présents ! Une deuxième édition est déjà prévue pour 2012.

[Lire la suite](#)

Normalisation

Succès de la première conférence sur la normalisation dans le secteur de l'énergie

11-10-2011

La conférence « Développements normatifs du secteur de l'énergie : En quoi les normes contribuent-elles à atteindre les objectifs liés à une politique énergétique ? » organisée ce jeudi 6 octobre 2011 par l'ILNAS a mobilisé plus d'une cinquantaine de participants du secteur de l'énergie. Le prochain rendez-vous est déjà fixé au 22 novembre 2011.

[Lire la suite](#)

LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Économie et du Commerce extérieur

ACTUALITÉS "PRODUITS NON CONFORMES"

DERNIERS PRODUITS NON-CONFORMES :

- 20.06.2011 : [Rappel de sèche-cheveux Philips \(pdf, 174Ko\)](#)
- 20.06.2011 : [Rückruf Reisehaartrockner Philips \(pdf, 602Ko\)](#)
- 20.06.2011 : [Message de sécurité fenêtres Velux \(pdf, 1.194Ko\)](#)
- 20.06.2011 : [Sicherheitshinweis Velux Fenster \(pdf, 1.188Ko\)](#)
- 07.01.2011 : [Questions & réponses consommateurs concernant tapis puzzle \(pdf, 30Ko\)](#)
- 07.01.2011 : [Questions & réponses opérateurs concernant tapis puzzle \(pdf, 40Ko\)](#)
- 17.12.2010 : [Arrêté ministériel du 17 décembre sur le retrait des jouets en mousse dits "tapis-puzzle" contenant de la formamide \(pdf, 236Ko\)](#)

Retrouver la liste complète des "[produits non-conformes](#)"



2^e Démarche : Participation active à la normalisation – L'élaboration de normes européennes et internationales

Trois questions essentielles

1 - Qui peut proposer une nouvelle norme ?

- Tout le monde

2 - Qui rédige les normes ?

- Volontaires et experts techniques au sein de comités techniques de normalisation

3 - Qui fournit le support d'aide ?

- Les organismes nationaux de normalisation



4. Principe: La Création de normes et les acteurs

Quatre grandes étapes dans l'élaboration des normes

PROPOSITION

Suite à un besoin identifié, une partie prenante propose un projet

ÉTUDE & PRÉPARATION

Un comité technique étudie l'avant-projet et prépare le projet de norme

ENQUÊTE PUBLIQUE & APPROBATION

Le projet de norme passe en consultation publique puis il est soumis à validation

PUBLICATION

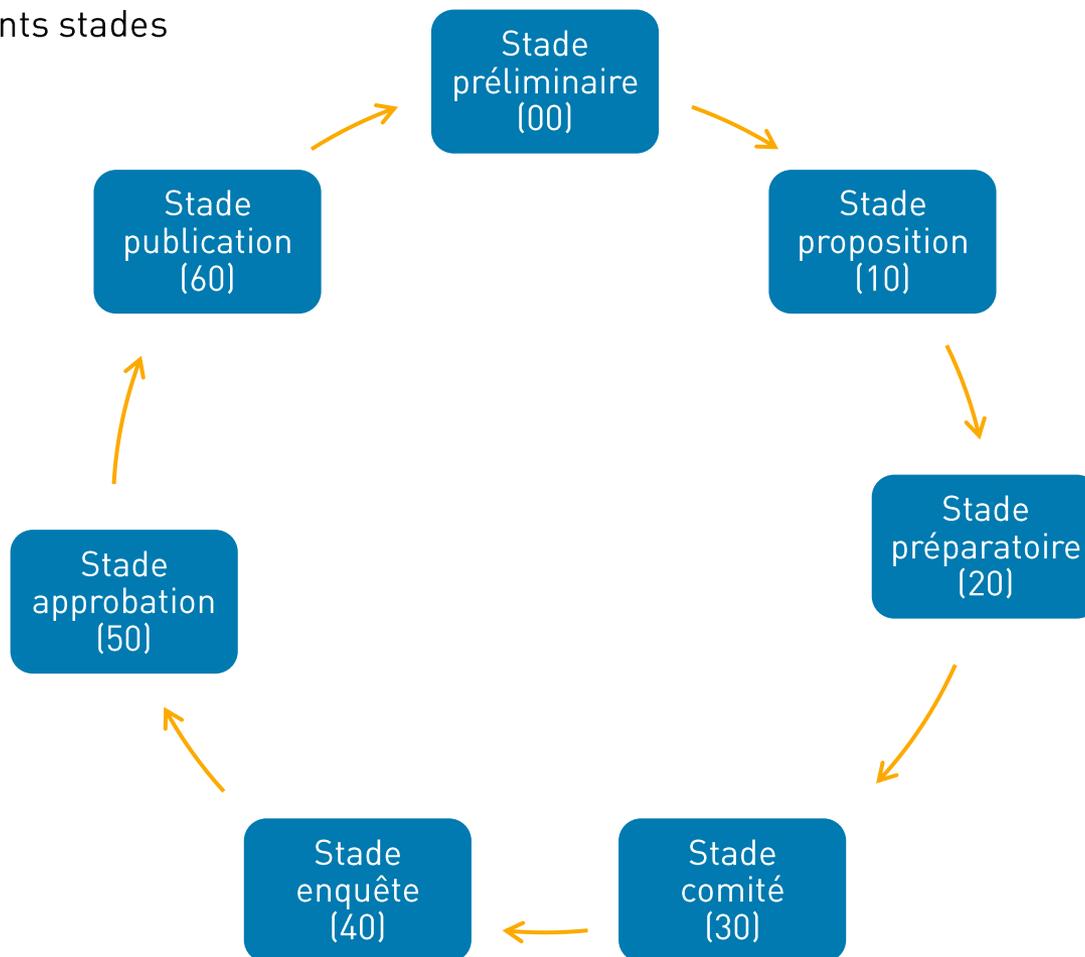
La norme validée est ensuite publiée par l'organisme de normalisation

Durée
moyenne :
3 ans



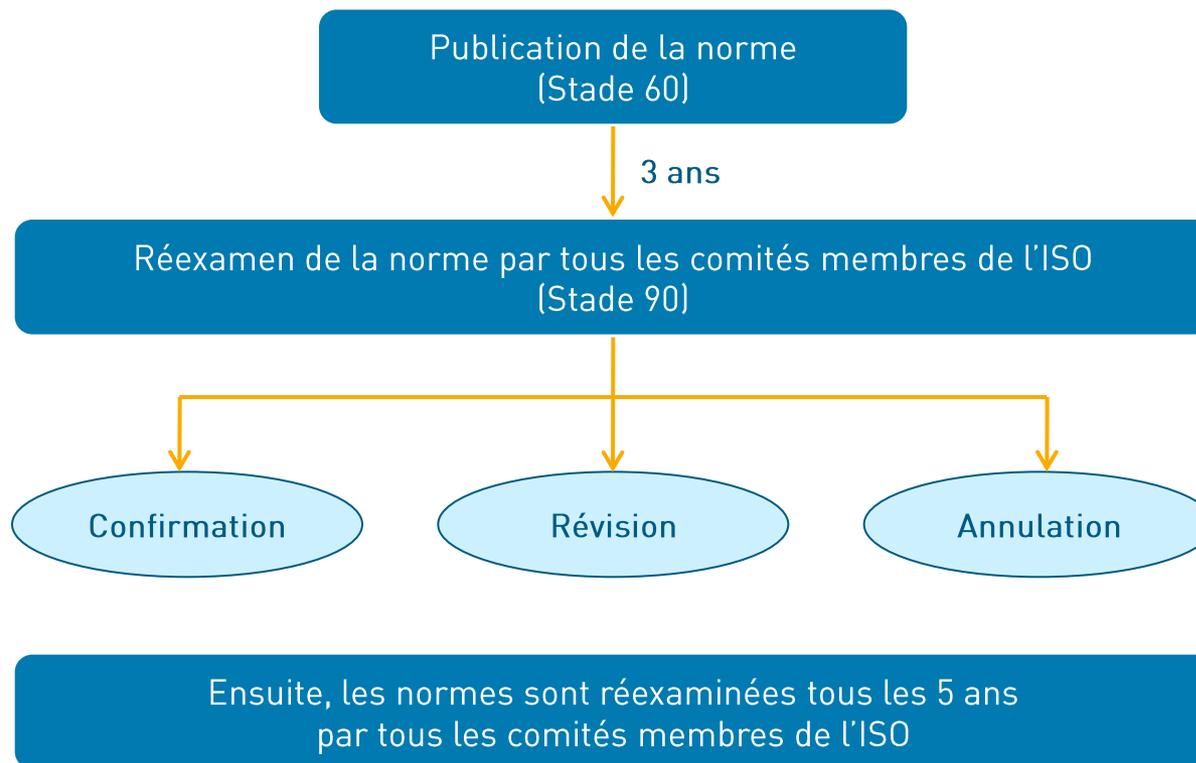
Exemple : La procédure ISO pour l'élaboration des normes (Procédure CEN identique)

➤ Les différents stades



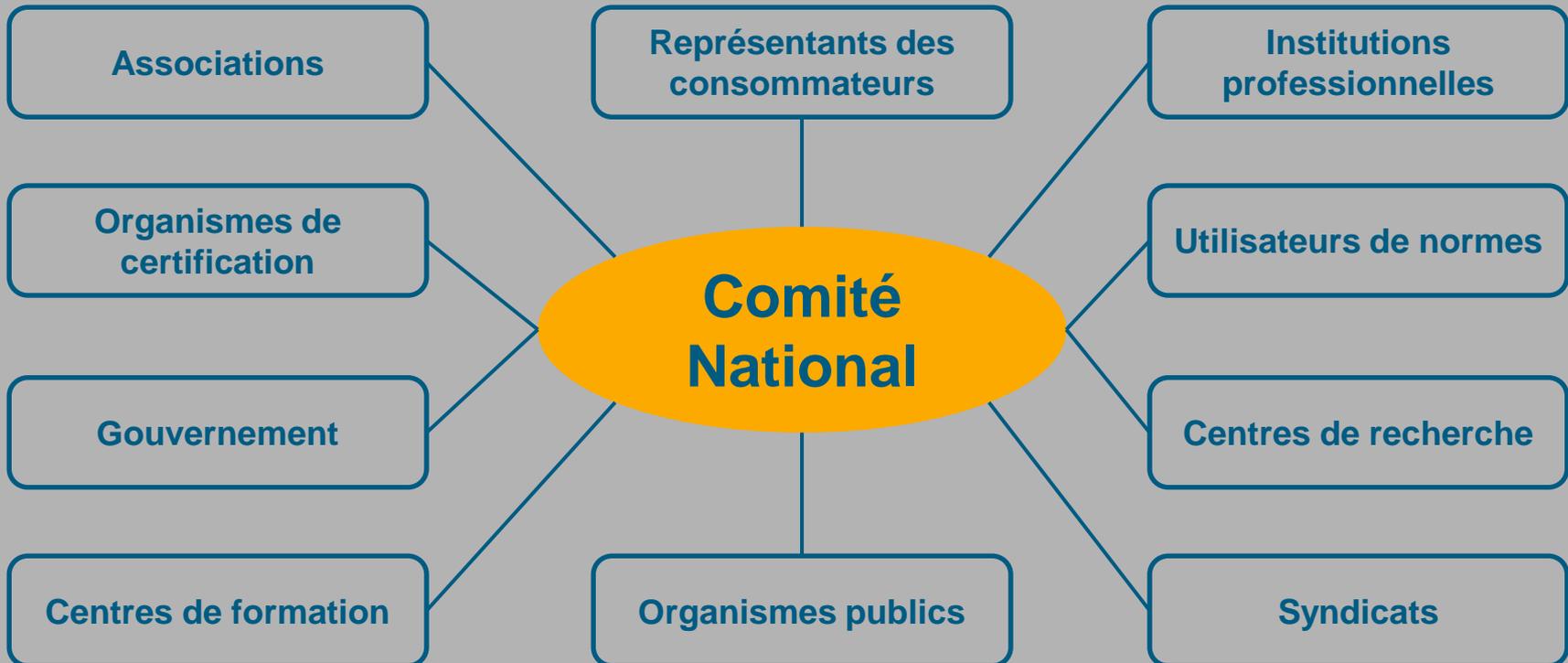


Examen périodique des normes





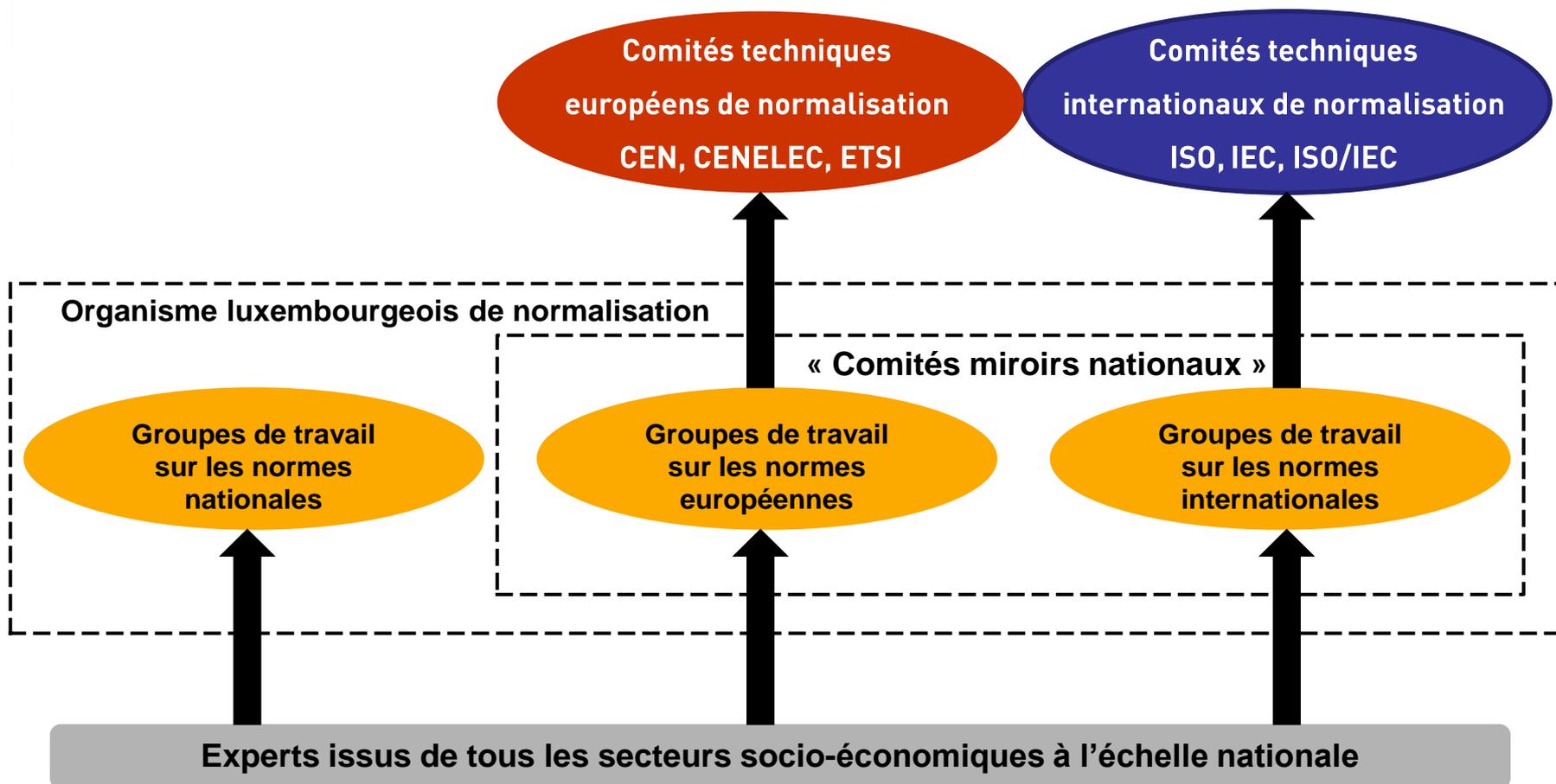
Représentation à l'échelle nationale (les parties concernées et intéressées)



Experts issus de tous les secteurs socio-économiques à l'échelle nationale



Groupes de travail en normalisation





5. Votre Participation aux travaux de normalisation

Dans le cadre des travaux de normalisation sur le plan européen et/ou international, l'OLN peut s'entourer d'experts des administrations, des services publics, de l'enseignement, des organismes professionnels, des groupements, des associations ou des institutions intéressés à la normalisation, ainsi que de toute personne physique ou morale intéressée à l'œuvre de la normalisation

Systeme qualité

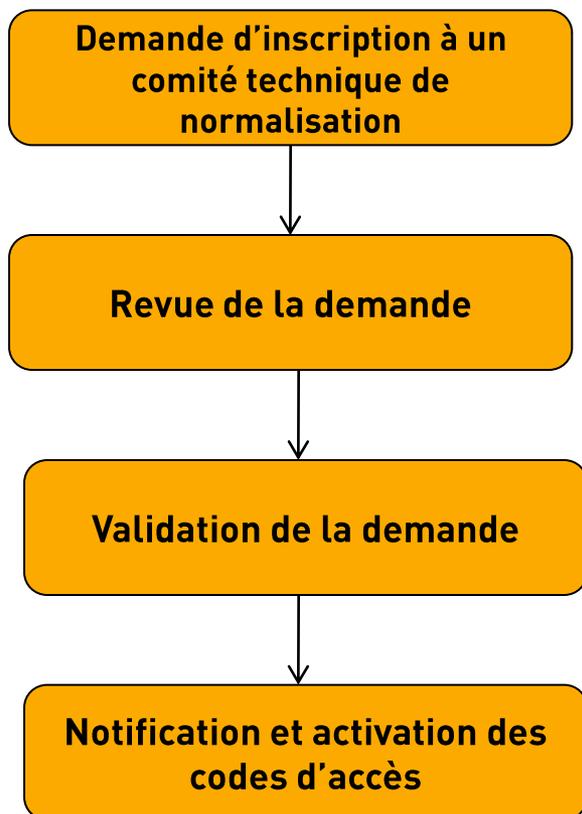
- Politique ILNAS/OLN/P001 : Politique relative à la participation dans les comités techniques de normalisation

	Organisme luxembourgeois de normalisation		
	ILNAS/OLN/P001 Politique relative à la participation dans les comités techniques de normalisation		
	05.07.2010	Version 03	Page 2 de 8

Lien: <http://www.ilnas.public.lu/fr/publications/normalisation/travaux-normalisation/ilnas-oln-P001-politique-participation-comite-technique-03.pdf>



Procédure « Inscription aux comités techniques de normalisation »



Introduction de la demande par courrier postal ou électronique avec les éléments suivants :

- Formulaire ILNAS/OLN/F001
- Lettre de motivation
- CV
- Copie signée de la politique ILNAS/OLN/P001

Vérification de la conformité des documents

Réunion du comité de direction Normalisation :

- Examen du dossier : compétences + pertinence d'un intérêt national
- Prise de décision quant à l'inscription

Inscription au Registre national des délégués en normalisation :

- Notification au candidat par courrier postal
- Inscription luxembourgeoise auprès du comité technique correspondant
- Communication des codes d'accès à l'espace collaboratif

Lien : <http://www.ilnas.public.lu/fr/publications/normalisation/travaux-normalisation/ILNAS-OLN-Pr001-Procedure-Inscription-Comite-Technique-V03.pdf>



Droits & devoirs du délégué en normalisation

Droits du délégué

- Accès aux documents normatifs et à la plateforme de collaboration
- Travail sur une partie des normes en développement du comité technique
- Prise de position lors des votes
- Participation aux réunions européennes et/ou internationales (à la charge du délégué)
- Utilisation du Logo « Member of ILNAS Network »



Devoirs du délégué

- Respect de la politique qualité de l'OLN et de la charte d'utilisation du Logo ([ILNAS/OLN/A003](#))
- Engagement pris de non divulgation des documents normatifs à une tierce personne
- Une activité de normalisation est requise une fois inscrit à un comité d'étude national
- Un bilan annuel est à remettre à l'OLN (Travail personnel, participation effective, commentaires, etc.)



Registre national des délégués en normalisation

(Liste mise à jour chaque mois)

	Processus Normalisation		
	Registre national des délégués en normalisation		
Approuvé par : Marc Clement	10.10.2011	Version 42	Page 2 de 17
Secteur :	Nombre de Comités et Sous-comités suivis (sans tenir compte des WGs) :	Nombre de Groupes de travail suivis :	Nombre d'inscriptions :
ILNAS/OLN (Annexes Eurocodes)	10	-	55
CEN	39	29	82
CENELEC	1	1	2
ECISS	4	1	8
IEC	1	1	2
ISO/IEC	7	9	52
ISO	27	23	74
Total :	89	64	275

Lien : <http://www.ilnas.public.lu/fr/normalisation/participation-aux-travaux-de-normalisation/index.html>



6. Mise au point des Annexes Nationales au Luxembourg

Procédure

	Organisme luxembourgeois de normalisation		
	ILNAS/OLN/Pr005		
	Processus relatif à l'adoption des Annexes nationales aux Eurocodes		
	17.01.2011	Version 02	Page 2 de 2

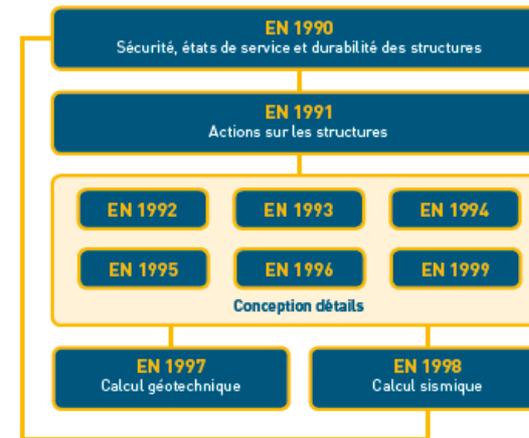
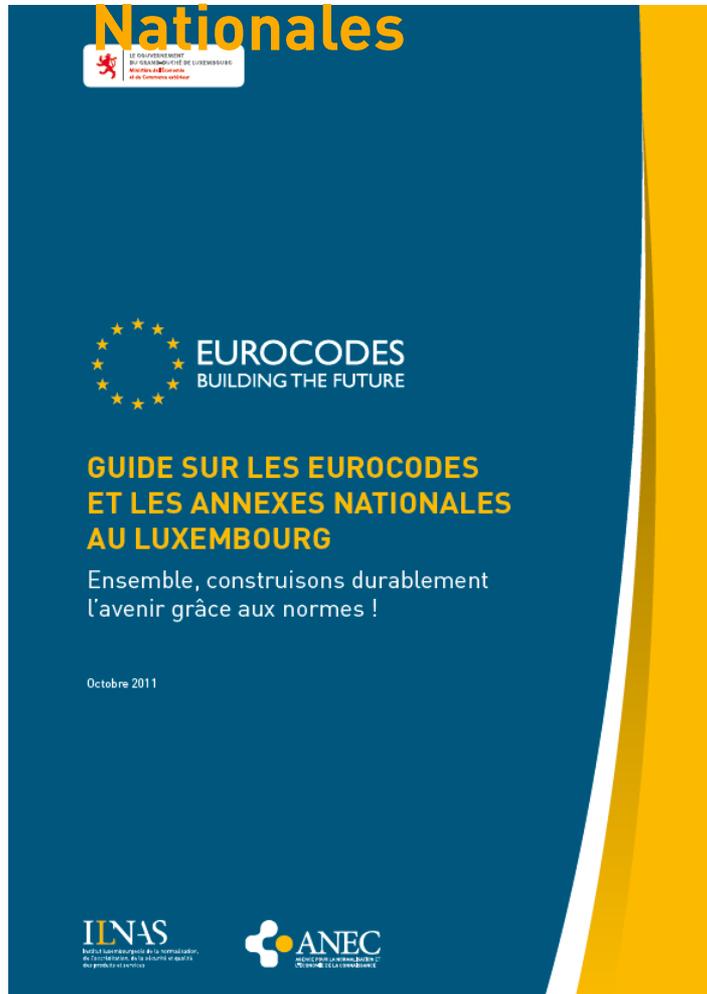
Lien: <http://www.ilnas.public.lu/fr/publications/normalisation/travaux-normalisation/ILNAS-OLN-Pr005-Processus-adoption-Annexes-nationales-Eurocodes-V02.pdf>

Quatre grandes étapes

- Etape 1 : Octobre 2009 - Création d'un groupe d'experts pour l'élaboration des 58 projets d'Annexes Nationales
- Etape 2 : Juin 2010 – Mars 2011 - Enquête publique pour récolter les commentaires de toutes les parties prenantes concernées et intéressées
- Etape 3 : Avril 2011 – Août 2011 - Considération des commentaires et validation par l'ensemble des acteurs économiques
- Etape 4 : Septembre 2011 - Ratification par le comité de direction Normalisation de l'ILNAS et publication des Annexes Nationales (AN-LU) au Mémorial A n° 202



7. Guide sur les Eurocodes et les Annexes Nationales



- 1 Que sont les Eurocodes ?
 - 2 Comment sont nés les Eurocodes ?
 - 3 A quoi servent les Eurocodes ?
 - 4 Quels sont les avantages des Eurocodes ?
 - 5 Que sont les Annexes Nationales aux Eurocodes ?
 - 6 Comment les Annexes Nationales ont-elles été mises au point au Luxembourg ?
 - 7 Comment les Annexes Nationales sont-elles structurées au Luxembourg ?
 - 8 Pourquoi appliquer les Eurocodes et les Annexes Nationales ?
 - 9 Comment se procurer les Eurocodes et les Annexes Nationales ?
 - 10 Pourquoi participer aux groupes de travail sur les Eurocodes ?
 - 11 Comment participer aux travaux de normalisation sur les Eurocodes ?
- Contacts utiles**



Merci pour votre attention

Contacts

- Organisme Luxembourgeois de Normalisation (OLN)
normalisation@ilnas.etat.lu
- Agence pour la Normalisation et l'Économie de la Connaissance (ANEC)
anec@ilnas.etat.lu

Site Internet : www.ilnas.public.lu